

# Приходскій листокъ

## Свято-Вознесенской церкви

въ городъ Сакраменто

Западно-Американская епархія Русская Православная Церковь Заграницей

**№** 401

12/25 ноября, 2007 года

## Икона "Скоропослушница"

9 октября/ 22 ноября.

Міръ сегодня гибнеть и страждеть не потому, что нѣть тѣхь, кто интересовался бы его нуждами, но потому, что нѣть молитвенниковъ. Многіе полагають, что трудъ монаховъ (который заключается главнымь образомъ въ молитвѣ) бесполезенъ и не нуженъ, не вѣдая того, что молитва — это духовная дѣятельность, кровавая борьба и неусыпное бодрствованіе. Они даже не желають знать, что кто-то молится объ ихъ собственныхъ проблемахъ... Святая Гора — ковчегъ Православія, который не много говорить, но переживаетъ многое. Только если перестанеть дѣйствовать въ Церкви Святой Духъ, тогда не будуть существовать созерцатели нетварнаго свѣта. Святая Гора скрываеть великія сокровища... И сегодня есть, по благодати Божіей, освященные монахи. Этимъ благодатнымъ подвижникамъ обязана своимъ бытіемъ земля. Они просвѣщаютъ современный міръ, погруженный во мракъ грѣха.

Митрополить Іерофей (Влахось)

АФОНЪ... Въ тиши своихъ одинокихъ келій, въ монастырскомъ безмолвіи, въ высочайшей духовной сосредоточенности святогорцы-монахи творятъ свою непрекращающуюся на протяженіи многихъ вѣковъ молитву о насъ, о грѣшномъ мірѣ и его спасеніи. Вѣками накопленъ огромный духовный опытъ; какъ пишетъ митрополитъ Іерофей (Влахосъ), «подобно святымъ Ангеламъ, земные Ангелы, обитающіе на Святой Горѣ и подражающіе въ жизни и молитвѣ небеснымъ и бесплотнымъ, имютъ иную силу, посредствомъ которой они передаютъ опытъ своей жизни. Эта сила — молчаніе, являющееся, особенно на Горѣ, убѣдительнѣйшимъ краснорѣчіемъ, безмолвнымъ наставленіемъ. Тамъ не говорятъ, но живутъ въ молчаніи Божественными Таинствами».

Молчаніе — это ключъ къ пониманію сущности монашеской жизни. Что побудило блистательного византійскаго вельможу Х вѣка Евфимія уйти отъ праздной жизни въ монастырь, стать другомъ и вѣрнымъ ученикомъ основателя афонской Великой лавры святого Афанасія? Онъ былъ назначенъ дохіароми (заведующимъ монастырскимъ хозяйствомъ) и несъ на своихъ плечахъ огромный грузъ заботъ. Но душа его рвалась къ тишинѣ, къ безмолвной молитвѣ, и Промысломъ Божіимъ ему было указано тихое мѣсто. Такъ была основана новая афонская обитель, названная «Лохіаръ» (Docheiariou) въ память о

послушаніи Евфимія, въ иноческомъ постригѣ Неофита. Обитель переживала и времена расцвъта, и времена упадка. Но неизмѣнно сіяла въ монастырѣ чудотворная икона Божіей Матери, извъстная какъ «Скоропослушница» (Gorgoepekoos). Великая святыня представляеть собой изображеніе Богоматери, относящееся къ типу «Одигитріи». Она продолжаеть цълый рядъ похожихъ иконъ: Иверская, Тихвинская, Смоленская, Грузинская, Черниговская... Фреска, написанная въ нише наружной ствны передъ входомъ въ трапезную, изображаетъ Пречистую въ коронѣ съ Богомладенцемъ на лѣвой рукѣ. Правою рукою Младенецъ благословляетъ, а лъвой держитъ свитокъ. Правая ножка подвернута подъ лѣвую, такъ что видна стопа ее. Въ 1664 году произошло чудо: мимо часто ходили иноки, а чаще всего по служебной надобности ходилъ трапезарь по имени Нилъ. Вечеромъ, проходя мимо иконы съ дымящейся зажженной лучиной, Нилъ услышалъ отъ нее голосъ: «На будущее время не приближайся сюда съ зажженной лучиной и не копти Моего образа». Трапезарь вначалѣ испугался, но потомъ рѣшилъ, что эти слова произнесъ кто-то изъ братіи. Вскоръ Нилъ забылъ объ этомъ странномъ случав и продолжалъ ходить мимо иконы съ зажженной лучиной. Но однажды вечеромъ ему послышался тотъ же голосъ: «Монахъ, недостойный этого имени! Долго ли тебъ такъ беспечно и такъ безстыдно коптить Мой образъ?!» При этихъ словахъ Нилъ потерялъ зрѣніе. Трапезарь палъ передъ иконой на колени и всю ночь, до прихода братіи, молилъ Пречистую о прощеніи. Когда иноки узнали о происшедшемъ чудъ, то въ страхъ припали къ чудотворной иконъ, затеплили предъ ней неугасимую лампаду, а новому трапезарю повелели каждый вечеръ возжигать фиміамъ и кадить передъ иконой. Нилъ же, въ надеждъ на великое милосердіе Богородицы, рѣшилъ не отходить отъ иконы до тъхъ поръ, пока не получитъ прощеніе и исцъленіе. И его усердная молитва скоро была услышана. Черезъ нѣкоторое время, стоя на коленяхъ передъ иконой, онъ опять услышаль знакомый голосъ: «Нилъ! Ты прощенъ, зрѣніе снова дается очамъ твоимъ. Когда получишь ты эту милость отъ Меня, возвести братіи, что Я — ихъ покровъ, промышленіе и защита ихъ обители, посвященной Архангеламъ. Пусть они и все православные христіане обращаются ко Мнъ въ нуждахъ, и Я не оставлю никого; всъмъ, съ благоговъніемъ ко Мнъ прибъгающимъ, буду предстательство, и молитвы всъхъ будутъ исполняемы



Икона Божіей Матери «Скоропослушница»

Сыномъ и Богомъ Моимъ, ради Моего ходатайства предъ Нимъ. Съ этой поры будетъ именоваться сія Моя икона Скоропослушницею: скорую всѣмъ притекающимъ къ ней буду являть милость».

Въсть о прозръніи Нила сразу же распространилась по всъмъ обителямъ Афона. Къ чудотворному образу стали приходить иноки изъ другихъ монастырей, чтобы поблагодарить Пречистую за Ее попеченіе о Святой Горъ. Было установлено особое и постоянное чествование прославленной иконы. Проходъ въ трапезную со стороны, гдъ находилась икона, былъ закрытъ, а мъсто вокругъ чудотворнаго образа благолъпно и прилично огорожено. Съ правой стороны отъ иконы въ трапезной былъ сооруженъ храмъ въ честь иконы «Скоропослушницы». По ръшенію братіи изъ ее числа сталъ избираться одинъ іеромонахъ, который, неотлучно пребывая возлъ иконы, утромъ и вече-

ромъ совершалъ молебные пънія и слъдилъ за лампадой. И донынъ по вторникамъ и четвергамъ вся братія монастыря «Дохіаръ» послъ вечерняго богослуженія собирается въ трапезной, у чудотворной иконы, и нараспъвъ поютъ умилительный канонъ Божіей Матери. «Скоропослушница» имъетъ нарочитую благодать исцълять падучую болезнь (эпилепсію) и бъснованіе.

«Скоропослушницу» особо почитають и на Руси. Въ 1873 году богатый русскій купецъ подариль иконъ великолъпную ризу. Въ 1938 году обитель «Дохіаръ» поднесла въ даръ Русской духовной миссіи въ Іерусалимъ списокъ съ чудотворной, также прославившійся многими чудесными исцъленіями.

Въ Москвъ имъется множество списковъ съ чудотворной афонской святыни, но всего одинъ храмъ посвященъ иконъ Божіей Матери «Скоропослушница». Въ

1902 году на Ходынскомъ полѣ при лагерномъ отдѣленіи Московскаго военнаго госпиталя для Московскаго Александровскаго и Тверскаго кавалерійскаго военныхъ училищъ былъ сооруженъ этотъ каменный псевдовизантійскій храмъ съ однопролѣтной звонницей псковскаго типа. Въ 1992 году, черезъ девяносто лѣтъ послѣ основанія храма, въ немъ были возобновлены богослуженія.

Почитаемый списокъ «Скоропослушницы» пребываеть въ храмѣ во имя святого Мартина Исповѣдника въ Соломбалѣ, островномъ районѣ Архангельска. Икона никогда не подвергалась реставраціи и сильно потемнѣла отъ времени, такъ что соломбальскіе жители стали постепенно забывать объ издавна почитаемой святынѣ. Тогда Пречистая Сама указала на этотъ образъ — икона начала обновляться. Съ 1997 года изображеніе становилось ярче, къ ноябрю 2000 года стало отчетливымъ, а 22 ноября по старому стилю, въ день празднованія иконѣ Божіей Матери «Скоропослушницѣ», ярко проявились лики и нимбы Богородицы и Младенца, просвѣтлѣлъ венецъ и одѣянія. Въ тотъ же день передъ новоявленной святыней быль отслуженъ молебенъ.

Въ городъ Печора, на многострадальной землъ коми, гдъ десятилътіями гибли на строительствъ желъзныхъ дорогъ узники Гулага, Промысломъ Божіимъ и предстательствомъ Пречистой не такъ давно была основана женская обитель во имя «Скоропослущницы». Въ 1992 году надъ этимъ мъстомъ въ небъ было чудесное явленіе Божіей Матери. А въ августъ того же года игуменъ Питиримъ узрълъ, какъ Богородица шла по землъ возлъ храма навстръчу крестному ходу. На мъстъ, гдъ прошли Ее стопы, сейчасъ установленъ обътный крестъ и выкопанъ колодецъ надъ святымъ источникомъ. Часто, даже въ зимній день, надъ печорскимъ монастыремъ видна радуга.

«Скоропослушнице» посвящены русскіе православные соборы въ Роттердамѣ (Голландія) и въ столицѣ Эстоніи (строящійся). По сей день и на Афонѣ, и въ Россіи, и въ русскомъ расѣяніи служатся передъ этой иконой молебны и поются акафисты — да спасетъ Пресвятая Владычица чадъ Своихъ отъ всѣхъ бѣдъ и золъ.

#### Тропарь, гласъ 4

Къ Богородицъ притецемъ, сущіи въ бъдахъ, и ко святей иконъ Ея нынъ припадемъ, съ върою зовуще изъ глубины души: скоро наше услыши моленіе, Дъво, яко Скоропослушница нарекшаяся, Тебе бо раби Твои въ нуждахъ готовую Помощницу имамы.

#### Кондакъ, гласъ 8

Въ морѣ житейстемъ обуреваеміи, треволненію подпадаемъ страстей и искушеній. Подаждь убо намъ, Госпоже, руку помощи, якоже Петрови Сынъ Твой, и ускори отъ бѣдъ избавити ны, да зовемъ Ти: радуйся, Всеблагая Скоропослушнице.

#### Молитва первая

3

Преблагословенная Владычице, Приснодъво Богородице, Бога Слова паче всякаго слова на спасеніе наше рождшая и благодать Его преизобильно паче всъхъ пріявшая, море явльшаяся Божественныхъ дарованій и чудесъ приснотекущая рѣка, изливающая благость всѣмъ, съ вѣрою къ Тебѣ прибъгающимъ! Чудотворному Твоему образу припадающе, молимся Тебъ, Всещедрей Матери Человъколюбиваго Владыки: удиви на насъ пребогатыя милости Твоя, и прошенія наша, приносимая Тебе, Скоропослушнице, ускори исполнити, все, еже на пользу во утъшеніе и спасеніе коемуждо устрояющи. Посъти, Преблагая, рабы Твоя благодатію Твоею, подаждь недугующимъ цѣльбу и совершенное здравіе, обуреваемымъ тишину, плѣненнымъ свободу и различными образы страждущихъ утъши, избави, Всемилостивая Госпоже, всякъ градъ и страну отъ глада, язвы, труса, потопа, огня, меча и иныя казни временныя и въчныя, матернимъ Твоимъ дерзновеніемъ отвращающи гнъвъ Божій: и душевнаго разслабленія, обуреванія страстей и гръхопаденій свободи рабы Твоя, яко да непреткновенно во всякомъ благочестіи поживше въ семъ въцъ, и въ будущемъ въчныхъ благъ сподобимся благодатію и человъколюбіемъ Сына Твоего и Бога, Емуже подобаеть всякая слава, честь и поклоненіе, со Безначальнымъ Его Отцемъ и Пресвятымъ Духомъ, нынъ и присно и во въки въковъ. Аминь.

#### Молитва вторая

О Пресвятая Дѣво, Мати Господа Вышняго, Скоропослушная Заступнице всъхъ, къ Тебъ съ върою прибъгающихъ! Призри съ высоты небеснаго величія Своего на мене, непотребнаго, припадающаго къ иконъ Твоей, услыши скоро смиренную молитву мене, грѣшнаго, и принеси ю къ Сыну Своему: умоли Его, да озаритъ мрачную душу мою свътомъ Божественныя благодати Своея и очиститъ умъ мой отъ помысловъ суетныхъ, да успокоитъ страждущее мое сердце и исцълитъ раны его, да вразумитъ мя на добрая дъла и укръпитъ работати Ему со страхомъ, да проститъ вся содъянная мною злая, да избавитъ въчныя муки и не лишитъ Небеснаго Своего Царствія. О Преблагословенная Богородице: Ты благоизволила еси нарещися во образъ Своемъ Скоропослушница, повелевающи всъмъ притекати къ Тебъ съ върою: не презри убо мене скорбнаго и не попусти погибнути мнъ въ безднъ гръховъ моихъ. На Тя по Бозъ все мое упованіе и надежда спасенія, и Твоему покрову и предстательству поручаю себъ во въки. Аминь.

Надежда Дмитриева Из книги "О Тебе радуется!"

### 

## какъ духовно-нравственная проблема

«Православный опытъ помощинаркозависимымъ людямъ убъдительно свидътельствуетъ о первичности духовно-нравственнаго начала въ человъкъ. Никакіе медицинскіе препараты и психотерапевтическіе пріемы не помогаютъ, если не страждущій отъ наркотиковъ человъкъ не идетъ путемъ духовнаго оздоровленія.»

А. Морозъ

Наркоманія – характерный синдромъ духовно и нравственно больнаго общества, въ которомъ утрачиваются четкіе религиозные ориентиры, исчезаетъ высшій смыслъ человечъскаго существованія, разрушаются традиціонные семейные устои, размывается понятіе гръха и насаждается культъ примитивныхъ «наслажденій». Именно таково состояніе нашего современнаго общества, которое строится на отказъ отъ духовныхъ устремленій, находя им замъну въ эгоистическихъ цънностяхъ и безнравственныхъ установкахъ, подавляющихъ человъческую совъсть.

Ежегодно отъ наркотиковъ умираетъ болѣе 70000 человѣкъ. Средняя продолжительностъ жизни наркозависимаго составляетъ 4,5-50 лѣтъ. Это означаетъ, что въ теченіе 5 лѣтъ погибаютъ 400000 человѣкъ и почти полностью обновляется составъ людей, пораженныхъ этимъ страшнымъ недугомъ. Если такая ситуація въ странѣ продолжится и усугубиться, то черезъ 10-15 лѣтъ въ странѣ просто нѣкому будетъ рожатъ и работатъ.

СПИД, туберкулезъ, гепатиты, массовое рожденіе больныхъ дътей, особенно слабоумныхъ – результаты наркоманіи.

Наркотики разрушають душу и тѣло, низводя человѣка до животнаго состоянія, превращають его въ полнаго идіота. Въ состояніи наркотизаціи наркомань превращается въ безвольное существо, лишенное какойлибо соціальной активности. Собственная жизнь его не интересуеть. Всѣ мысли сосредотачиваются на наркотикѣ, онъ является его полнымъ хозяиномъ. У него нѣтъ силъ, и главное желанія, сопротивляться ему.

Врачи говорять о появленіи особаго «наркотическаго типа личности». Сюда входять преморбидныя особенности психики и специфическія особенности возникающія въ зависимости отъ тѣхъ заболеваній нервной, психической и соматическихъ сферъ и черть характера которыя были у наркомана до періода наркотизаціи (напримѣръ, перинатальная патологія нервной системы.) У наркомановъ развивается лживость, неорганизованность, сребролюбіе, вещизмъ, нонкорформизмъ (халява), тунеядство. Возникаетъ чувство враждебности, агрессивность по отношенію къ близкимъ и окружающимъ, злопамятство, мстительность. Практически отсутствуютъ общепринятыя понятія добра и зла. Все — ради наркотика. Все его существо служитъ только этому злому идолу.

Проценть наркомановъ связанныхъ съ криминаломъ составляетъ 85-90%. Употребленіе наркотика требуетъ большихъ денегъ. И ради ихъ добычи одержимый этой страстью готовъ на все. Поэтому практически все наркоманы являются преступниками или потенціальными нарушителями закона.

#### Причины развитія наркоманіи въ нашемъ обществъ

Причины столь высокаго, на сегодняшній день, развитія наркотической зависимости въ молодежной среде коренятся въ душѣ и сердцѣ человѣка. Прежде всего, это:

1. Отсутствіе духовно-нравственнаго стержня у большинства молодых людей 21 вѣка. Согласно даннымъ НИИКСИ соціальныхъ комплексныхъ исслѣдованій СПБ по Лен. области молодыхъ людей считающихъ себя върующими - 61%, изъ нихъ заявляютъ себя православными 55%, но только 8,5% ведутъ церковную жизнь. Опросы показывають, что върующая молодежь очень часто не знакома съ канонами и нравственными предписаніями Православія, не понимаетъ сущности и назначенія религіи въ міръ. Зачастую православіе ассоциируется съ русской національной идеей. Согласно даннымъ Берсеньевой Т.А, докторанта АПО СПб, только 8-15 % школьниковъ им'ть правильную духовно-нравственную оріентацію, остальные настолько духовно дизооріентированны, что нарушеніе ряда евангельскихъ заповъдей (напримъръ, блудъ, абортъ) не считаютъ за грѣхъ. Это приводитъ и къ значительному увеличенію д'ятской преступности. Такъ на сегодняшній день дітей содержащихся въ колоніи для малолътнихъ преступниковъ въ три раза больше, чъмъ въ царской Россіи на 1913 годъ. И это, при томъ, что населеніе тогда составляло 173 милліона человъкъ, по отношенію къ сегодняшнимъ 145 мл. При этомъ 70% преступленій молодежью совершается въ состояніи наркотическаго и алкогольнаго опьяненія. По н'вкоторымъ даннымъ только за прошлый годъ около 50 тысячъ дъвушекъ уъхало за границу для занятія проституціей. Все вышеприведенное позволяетъ сказать: что у большинства юныхъ и молодыхъ людей нашего времени отсутствуютъ критеріи пониманія добра и зла, образно говоря, они не понимаютъ, что такое хорошо и что такое плохо.

2. Дурной примъръ родителей. Согласно средне статистическимъ даннымъ по СПб и Лен.области (2002 г.) процессъ довърія и авторитета людей окружающаго общества складывается такъ: авторитетъ родителей, матери -58%, отца – 44%; друзья – 24%; книги – 19%, фильмы – 15%, родственники – 13%, учителя – 12%. То есть дъти больше всего довъряютъ родителямъ, учатся поведенческимъ реакціямъ именно въ своей семъъ. И если въ семъъ мать или отецъ выпиваютъ и курятъ и всякій праздникъ сопровождается алкогольнымъ возліяніемъ, то въ психикъ ребенка вырабатывается и закръпляется алкогольная про-

грамма, которая и опредълить его будущее поведеніе. Такъ согласно статистическимъ даннымъ если ребенокъ куритъ, то въроятность того, что онъ станетъ наркоманомъ въ 55 разъ выше чъмъ въ у не курящего, а если куритъ и пьетъ, то въ 160 раз.

- 3. Негативное вліяніе сверстниковъ. Часто въ школьной средѣ считается нѣкой бравадой и признакомъ мужественности, взрослости употребленіе алкоголя и куреніе. Эти ложныя представленія подталкиваютъ молодыхъ людей къ подобнымъ негативнымъ поступкамъ. Желая показаться не хуже другихъ, заслужитъ авторитетъ въ средѣ сверстниковъ, дѣти начинаютъ пить, курить, употреблять ПАВ.
- 4. Кромъ того, побудительнымъ мотивомъ къ началу пріема наркотиковъ можетъ послужить любопытство, желаніе узнать, что будеть если я попробую, какія это будут ощущенія, можетъ быть это пріятно и интересно?
- 5. Негативное воздъйствіе средствъ массовой информаціи. Къ сожаленію, современныя СМИ не только не ведутъ антинаркотической, антиалкогольной и антитабачной пропаганды, но наоборотъ прямо и косвенно рекламируютъ эти дурныя привычки. Кромѣ прямой рекламы пива и сигаретъ и косвенной наркотиковъ, въ подавляющемъ большинствъ транслируемыхъ фильмовъ главный герой обязательно «красиво» куритъ и выпиваетъ, а то и употребляетъ наркотики... Въ подсознаніи смотрящаго (особенно ребенка) откладывается, что признаками успъха и героизма, является винопитіе и куреніе. Что, безусловно, способствуетъ формированію и усиленію наркотической и алкогольной программы молодого человѣка.
- 6. Добродушное или въ крайнемъ случаъ нейтральное отношеніе общественнаго мнѣнія къ винопитію и табакокуренію. Большинство людей снисходительно смотрятъ на пьяницъ и курильщиковъ, жалѣетъ и даже сочувствуетъ имъ. Это вызвано тѣмъ, что подавляющая часть нашего общества въ той или иной степени употребляетъ алкоголь и куритъ. Если осудить это явленіе, то надо осудить и себя и отказаться отъ гръховной привычки. Но измѣнять себя, отсѣкать страсти, бороться съ внутренними грѣховными установками мало кто хочетъ. Легче быть снисходительнымъ къ пороку, «добренькимъ» къ гръховнымъ проявленіямъ и тъмъ самымъ оправдывать себя самого. Такое снисходительное отношеніе къ порокамъ, вызвано въ первую очередь гедонистическими установками внедренными въ сознаніе и подсознаніе большинства людей нашего общества.

Анализъ религиозной жизни 3000 наркомановъ показалъ, что въ подавляющемъ большинствъ они происходили изъ безрелигіозныхъ семей, не имъющихъ никакого понятія о Боге, религіи, духовной жизни, заповъдяхъ Божіихъ. Практически никто ихъ нихъ не имълъ понятія о томъ, что такое гръхъ, добродътель, цъломудріе. Основные пороки общества были присущи практически всъмъ молодымъ людямъ. Всъ обратившіеся къ намъ съ проблемами наркоманіи вели блудный образъ жизни, который юноши начинали съ 14-15 лътъ, а дъвочки съ 12-13, ръже съ 11 лътъ. Никто изъ нихъ не считалъ такую жизнь гръховной.

Наркоманія это въ первую очередь грѣхъ, а по-

томъ уже болезнь. Это результать грѣховнаго образа жизни безъ Бога и вопреки Его заповѣдямъ. Грѣхи порождаютъ опредѣленный образъ жизни. Какъ вѣрѣ соответствуетъ опредѣленный образъ жизни, такъ и жизни внѣ вѣры соотвѣтствуетъ свой образъ жизни, который создаетъ соотвѣтствующій психическій стереотипъ, программируя соотвѣтствующее поведеніе и создавая психотипъ человѣка, какъ бы запрограммировавшій его на вполнѣ опредѣленный — грѣховный образъ жизни. Эта трагедія стала возможной изъ-за паденія духовности, потери цѣли и смысла жизни, у цѣлыхъ поколеній людей, отхода отъ Бога и религіи. Недаромъ еще въ свое время великій русский писатель Ф.М. Достоевскій говорилъ: «Безъ Бога все позволено».

Отказъ отъ духовныхъ устремленій и подавленіе совъсти переживается человъкомъ какъ тяжелое, мрачное, тревожное, напряженное состояніе души, которое хочется «заглушить» какимъ-либо способомъ. Бездуховное общество предлагаетъ одинъ изъ способовъ просто и быстро разслабиться, «отключиться», облегчить душевныя страдания – принять наркотикъ.

Нъкоторые люди такъ и поступають. Что происходить послъ употребленія наркотика?

На время дискомфортъ смѣняется эйфоріей. Но за иллюзорными чувствами удовлетворенія и свободы, вызванными наркотическимъ дурманомъ, вскорѣ вновь наступаетъ тягостное душевное страданіе. Иллюзіи сменяет грубая реальность. Какъ избавиться отъ дискомфортныхъ чувствъ и вернуть утраченныя приятныя ощущенія? Простое и быстрое рѣшеніе проблемъ уже опробовано — принять дозу.

На нашъ взглядъ любая зависимость является прежде всего своего рода страстью, то есть грѣховнымъ навыкомъ, закрѣпленнымъ въ душѣ и поведеніи человѣка въ результатѣ его многократнаго повторенія. Являясь по своей сути страстью, любая зависимость подчиняется законамъ развитія и образованія страстей, такъ хорошо исслѣдованныхъ святыми отцами, а также правиламъ ихъ искорененія и преобразованія въ добродѣтели.

Страсти можно представить въ видѣ сорняковъ или плевеловъ, о которыхъ говорилъ Господь въ извѣстной притчѣ (Мо. 13, 24-30). Образно представимъ себѣ страстьсорнякъ, который выросъ въ душѣ человѣка. Листья сорняка — это телесныя (соматическія) проявленія страсти. Стебли — душевныя (психическія) проявленія. Корни — духовные причины недуга.

Понятно, что если пытаться лечить страсть къ ПАВ (психологически активнымъ веществамъ) только медицинскими средствами, то успѣха достичь невозможно. Страсть невозможно преодолѣть, даже если къ медицинскимъ средствамъ добавить психотерапевтическія, поскольку корни (духовные истоки страсти) остаются нетронутыми.

Изученіе святоотеческаго взгляда на природу дурныхъ пристрастій, къ которымъ и относится ПАВ, позволяетъ понять, что корни заболеванія любымъ дурнымъ пристрастіем находятся въ духовной, невидимой телесны-

ми и душевными чувствами, области. И если эти сорные корни грѣха не вырвать изъ духовной сферы человѣка, то изъ них все равно будутъ произрастать сорняки-страсти, даже если "вершки", то есть тѣлесныя и душевныя проявленія болезни, устранить. "Корни" (духовные истоки страстей) исцѣляются въ духовной

#### Лечебнице – Церкви.

#### Въ чемъ же состоить это духовное леченіе?

Митрополить Іерофей (Влахосъ) указываеть: «Подъ леченіемь души понимается въ первую очередь леченіе и освобожденіе ума. Человъческое естество «забольло» съ момента отпаденія отъ Бога, и эта болезнь заключается главнымъ образомъ въ плъненіи и паденіи ума. Праотеческій гръхъ – это удаленіе человъка отъ Бога, утрата Божественной благодати, ведущая къ ослъпленію, помраченію ума... Характерны слова святителя Григорія Паламы: «Умъ, отступившій отъ Бога, уподобляется либо скотскому, либо бъсовскому и, отказавшись отъ естественныхъ законовъ, ищетъ себъ чуждыхъ...».

Въ «таинствъ рожденія въ Богъ» — святомъ крещеніи — умъ человъка просвъщается, освобождается отъ плотскаго и діавольскаго рабства и соединяется съ Богомъ. Потому крещеніе и зовется просвъщеніемъ. Однако послъ этого, по причинъ гръха, вновь наступаетъ помраченіе и омертвеніе ума. Изъ святоотеческихъ трудовъ явствуетъ, что всякое прегръшеніе и всякая страсть помрачаютъ умъ человъка... Слъдовательно, есть потребность въ леченіи ума, которое отцы называютъ его оживленіемъ или очищеніемъ».

Итакъ, отказъотъвысокихъдуховныхъустремленій и усвоеніе низкаго эгоцентричнаго образа жизни, идущаго вразрѣзъ съ веленіями совѣсти, обуславливаетъ характерныя измѣненія въ поведеніи и эмоціональномъ состояніи человѣка — человѣкъ предается власти гедонистическихъ влеченій, то есть смыслъ жизни въ первую очередь связываетъ съ полученіемъ наслажденій, какъ лекарствомъ отъ совѣсти. Соотвѣтственно исцѣленіе отъ наркоманіи возможно только въ случаѣ измѣненія образа жизни наркозависимаго человѣка. Подъ измѣненіемъ образа жизни мы понимаемъ въ первую очередь активную работу зависимаго человѣка надъ собой, конечнымъ итогомъ которой становится формированіе нового одухотвореннаго сознанія и поведенія.

Оріентируясь на святоотеческій опыть, можно сказать, что проблема преодольнія любой страсти (вътомь числь и наркотической) рышается только тогда, когда человых поднимается надь собственнымь духовнымь невежествомь, работаеть надь преображеніемь своей души, конструктивно мыняеть себя и свое міровоззрыніе. Только лишь вы плоскости тылесной, соціальной и психической проблема наркоманіи не разрышима. Ее можно преодольть, только поднявшись на высшій, духовно-нравственный уровень пониманія человыческаго бытія. Сь этого уровня человых получаеть свободу измыняться кылучшему, быть

инымъ, быть собой, обрести радость трезвой жизни.

Православный опытъ помощи наркозависимымъ людямъ убѣдительно свидѣтельствуетъ о первичности духовно-нравственного начала въ человѣкѣ. Никакіе медицинскіе препараты и психотерапевтическіе пріемы не помогають, если не страждущій отъ наркотиковъ человѣкъ не идетъ путемъ духовнаго оздоровленія. Православныя программы реабилитаціи, основанныя на различныхъ элементахъ религіозной церковной жизни, позволяють наркозависимому человѣку не только преодолѣть свою наркотическую страсть, но и усвоить духовные законы, которые смогутъ надежно оградить его отъ иныхъ дурныхъ пристрастій, нравственнаго разложенія и духовнаго опустошенія.

## Профилактика наркоманіи и другихъ вредныхъ привычекъ

Исходя из вышеуказанныхъ основныхъ причинъ развитія наркоманіи, пьянства и табакокуренія въ молодежной средъ, нужно строить и профилактическую работу противъ распространенія данныхъ зависимостей:

- Необходимо формировать духовнонравственный стержень нашего современника. Вводить въ его сознаніе четкія базовыя представленія о добрѣ и злѣ, лжи и правдъ, вырабатывать негативное отношеніе ко гръху во всъхъ его проявленіяхъ. Необходимо проводить широкую катехизаціонную работу въ средѣ молодыхъ людей относящихъ себя къ православному міровоззрѣнію. Шире знакомить ихъ съ канонами и нравственными предписаніями Православія. Принимать болѣе активныя усилія по ихъ воцерковленію. Въ средъ невърующей молодежи проводить работу по ознакомленію ихъ съ традиціонными духовными цѣнностями русскаго народа, шире знакомить ихъ съ нашей православной исторіей, святыми, героями. Необходимо добиваться четкаго и устойчиваго отношенія дътей и молодежи къ ПАВ, винопитію и табакокуренію какъ ко злу, грѣху, разрушающаго человѣческую личность, приносящему только горе, скорбь, душевныя и телесныя болезни.
- 2. Въ духовно-нравственномъ планѣ необходимо работать не только съ дѣтьми, но и родителями. Нужно формировать у родителей пониманіе того, что счастье их дѣтей зависить въ первую очередь отъ нихъ самихъ, отъ ихъ духовно-нравственнаго поведенія, отъ ихъ добродѣтелей и пороковъ. Кромѣ во многомъ опредѣляющей генетической наслѣдственности, играетъ большую роль въ формированіе характера человѣка усвоеніе поведенческихъ стереотиповъ въ семьѣ. При этомъ дѣти смотрятъ не на то, что говорятъ родители, а на то, какъ они поступаютъ. Поэтому нельзя воспитать въ ребенкѣ того, чего не имѣешь въ себѣ. Нельзя самому предаваться грѣховной привычкѣ и разсчитывать на то, что ребенокъ будетъ ей чуждъ. Необходимо доведеніе до сознанія родителей, что за ихъ грѣхи, за ихъ зависимости будутъ расплачиваться ихъ дѣти.
- 3, 4. Чтобы преодолѣть негативное воздѣйствіе сверстниковъ, необходимо сформировать у дѣтей жест-

кое и бескомпромиссное отношение къ зависимостямъ какъ страшному злу. Устойчивое и негативное отношеніе къ ПАВ, винопитію и табакокуренію позволить не только противостоять дурному вліянію сверстниковъ, но и вести профилактическую работу въ данной средъ. Правильное отношеніе къ зависимостямъ и пониманіе ихъ злой сущности, предохранить оть любопытства «попробовать», погасить интересь къ даннымъ страстямъ. Необходимо чтобы вмъсто психологической связки выпить это: доблесть, взрослость, мужественность. Были сформированы понятія, выпить это: гръхъ, зло, слабость, никчемность. Подростокъ долженъ ясно осознавать, что: ПАВ, вино, табакъ – это: 1. Ядъ разрушающій физическое и душевное здоровье 2. Что это гръхъ ведущий душу къ въчной погибели 3. Пьянство ведетъ къ подчиненности діаволу и одержимости 4. Къ деградаціи личности человъка 5. Приводитъ къ потеръ работы 6. Разрушенію семьи 7. Къ полной никчемности и ненужности человъка окружающимъ людямъ 8. Является только обузой для ближнихъ 9. Послъ смерти служитъ причиной въчных мукъ и адскихъ страданій.

При такомъ отношеніи къ ПАВ, винопитію и табакокуренію молодой человѣкъ твердо усваиваетъ, что данныя зависимости приносятъ только горе и страданія и не могутъ служить источникомъ радости и веселья, а тѣмъ болѣе настоящаго счастья.

Вмѣстѣ съ тѣмъ, конечно, необходимо контролировать среду общенія молодыхъ людей: помня слова перваго псалма царя Давида «Блаженъ мужъ иже не иде на совѣтъ нечестивыхъ» и въ другомъ мѣстѣ « съ праведными праведенъ будеши, а со строптивыми развратишися», и то «что дурныя сообщества развращаютъ добрые нравы».

- 5. Работа СМИ нашего времени и особенно телевиденія носить не только не позитивный, а просто таки преступный характеръ. Морально и нравственно разлагая людей, они стремятся привить молодымъ людямъ комплексъ побъжденнаго, сдълать его объектомъ для своихъ манипуляцій съ помощью характерныхъ лозунговъ: «уступи соблазну», «предайся наслажденію» («сникерсни», «пей пепсиколу, дыши футболомъ» и т.п.). Намъ же необходимо формировать у молодежи убежденія побъдителя. Іисусъ Христосъ сказаль: «Побъждающій наслъдить все, и буду ему Богомъ, и онъ будетъ Мнъ сыномъ (Апок.21, 7). Человъкъ долженъ уметь бороться со своими страстями и гръховными соблазнами, побъждать ихъ и развивать добродътели. Только такъ можно идти по пути духовнаго совершенствованія и достичь Царства Небеснаго. Для того чтобы воспитать «поколеніе поб'єдителей» потребуются очень серьезныя мъры и усилія. Здъсь необходима грамотная информаціонная и молодежная политика какъ со стороны государства, такъ и Церкви и всего общества въ цъломъ. Необходимо ввести нравственный контроль надъ СМИ, рекламой, добиться послъдовательнаго и постояннаго проведенія передачъ духовно-нравственнаго плана и особенно пропаганды трезвенническаго движенія.
- 6. Необходимо формировать непримиримое отношеніе общественнаго мнѣнія къ ПАВ, винопитію и табакокуренію. Общество должно четко понимать, что дан-

ныя зависимости сугубо порочны, они разрушають личность и семью ведуть къ деградаціи всего національнаго организма.

#### Источники

Бельковъ С., прот. Духовная школа // Теорія и практика противодъйствія наркоманіи и алкоголизму. Выпускъ 2. – СПб.: Отдълъ по противодъйствію наркоманіи и алкоголизму Санктъ-Петербургской епархіи, 2005. С. 49-64.

Бѣльковъ С., прот. Что такое православный реабилитаціонный центръ? Опыть практическихъ рекомендацій) // Теорія и практика противодѣйствія наркоманіи и алкоголизму. Выпускъ 1. – СПб.: «Logos», 2003. С. 101-124.

Березинъ С.В., Лисецкій К.С. Наркоманія глазами семейнаго психолога. – СПб.: Рѣчь, 2005.

Культура семьи: Учебное пособіе / Сост.: Н.Г. Храмова, Г.Г. Алексъева, А.А. Сараева – Кострома: ГОУВПО КГУ им. Н.А. Некрасова, 2005.

Іеромонахъ Анатолій Берестовъ. Возвращеніе въ жизнь. – М., Изъ-во Душепопечительскаго Православнаго Центра св. прав. Іоанна Кронштадтскаго. 2004, С.4

Арх. Константинъ (Горянов). Соціальная угроза нравственности молодежи. Сб. «Православіе и нравственность. Матеріалы М.Н-п. конф.17-19 02.06, СПб. 2006, СПГУТД

Митрополить Іерофей (Влахосъ). Православная психотерапія. – М.: Свято-Троицкая Сергіева лавра, 2004.

Медвѣдь И.В. Епархіальный центръ «Воскресеніе» // Теорія и практика противодѣйствія наркоманіи и алкоголизму. Выпускъ 2. — СПб.: Отдѣлъ по противодѣйствію наркоманіи и алкоголизму Санктъ-Петербургской епархіи, 2005. С. 65-78.

Православіе противъ наркотиковъ. Концепція профилактики наркоманіи въ Россіи. М., Изъ-во Душепопечительскаго Православнаго Центра св. прав. Іоанна Кронштадтскаго. 2006

Свящ, Алексий Мороз, В.Цыганков. Уроки трезвости., М., СПб, 2006

Флоренская Т.А. Мир дома твоего. Человек в решении жизненных проблем. – М.: Русский Хронограф, 2004.

Целуйко В.М. Психология неблагополучной семьи: книга для педагогов и родителей. – М.: ВЛАДОС-ПРЕСС, 2006.

http://www.narcom.ru/ideas/common/106.html

# Осеннее пастырское совъщание

## Западно-Американской епархіи, 12 по 15 ноября, 2007 года

Осеннее пастырское совъщаніе духовенства Западно-Американской было проведено совмъстно Спасо-Преображенскимъ соборомъ и Покровскимъ приходомъ г. Лосъ-Анджелеса.

Болъе 30 священнослужителей епархіи собралось вмъстъ со своимъ правящимъ архіереемъ, архіепископомъ Кирилломъ, для совмъстной молитвы, братскаго общенія, обмъна мнъній и для расширенія своихъ знаній въ области богословія, пастырства и церковных событій.

Каждый день совъщанія начинался и завершался богослуженіями, которые проводились въ двухъ русскихъ православныхъ приходахъ города. На службахъ антифонно пъло два хора духовенства, по церковнославянски и по-англійски.

Среди главных темъ совъщанія можно отмътить слъдующія: а) исторія переводовъ Священнаго Писанія и ихъ употребленіе за богослуженіями, б) богослужебная практика, и, в) новости касающиеся работы Молодежнаго отдъла Западно-Американской епархіи и предстоящаго Свято-Германовскаго молодежнаго съъзда.

Новоназначенный предсѣдатель епархіальнаго Молодежнаго отдѣла, настоятель храма Всѣхъ святыхъ въ землѣ Россійской просіявшихъ въ г. Денверѣ, священникъ Борисъ Хендерсонъ, подѣлился со своими собратьями своимъ виденіемъ работы отдѣла. Главная задача Молодежнаго отдѣла – посредствомъ участія въ съѣздахъ, паломничествахъ и посредствомъ практическихъ занятій въ области богослуженія, пѣнія въ храмѣ и церковнаго искусства (рукодѣлія, рѣзьбы...) укрѣпить вѣру въ молодыхъ душахъ и воодушевить ихъ на благочестивый образъ жизни.

Среди главныхъ проектовъ Молодежнаго отдѣла слѣдуетъ отмѣтить организацію перваго Свято-Германовскаго съѣзда православной молодежи западнаго побережья США. Съѣздъ будетъ проходить съ 21-26 декабря на островѣ Вашонъ-Айлендъ въ штатѣ Вашингтонъ. Архіепископъ Кириллъ проситъ всѣхъ настоятелей объявить о предстоящемъ съѣздѣ въ своихъ приходахъ и призвать молодыхъ людей и дѣвушекъ принять въ немъ участіе. Болѣе подробную информацію о съѣздѣ и для регистраціи можно найти на сайтѣ съѣзда: <a href="http://www.sthermans.org/west/index.html">http://www.sthermans.org/west/index.html</a>.

Лътомъ 2007 года архіепископъ Кириллъ назначилъ комиссію изъ шести клириковъ Западно-Американской епархіи для разсмотренія новыхъ прошеній и текстовъ, которые были введены въ богослуженіе послѣ подписанія Акта о каноническомъ общеніи въ маѣ нынешняго года. Въ частности, комиссіи была поручена провѣрка переводовъ церковно-

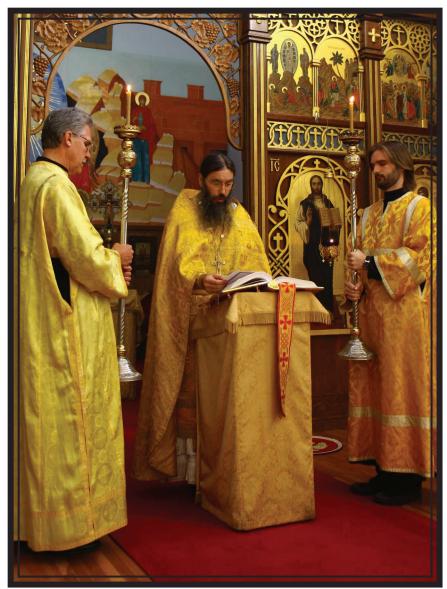
славянскихъ текстовъ на англійскій языкъ, а также разсмотреніе нѣкоторыхъ непослѣдовательностей въ этихъ прошеніяхъ. Предсѣдатель комиссіи, іеромонахъ Іаковъ (Коразза), замѣститель настоятеля Старого собора въ г. Санъ-Франциско, предложилъ вниманію участниковъ совѣщанія сводку всѣхъ новыхъ текстовъ, разные варианты исправленій и переводовъ, а также замѣтки членовъ комиссіи. Послѣдовало оживленное обсужденіе предложеній комиссіи и къ концу дня былъ достигнутъ консенсусъ, который будетъ письменно изложенъ и предложенъ на разсмотреніе правящему архіерею.

Второй докладъ на тему литургики прочиталъ настоятель Свято-Георгіевскаго храма въ г. Солтъ-Лейкъ-Сити, священникъ Михаилъ ванъ Општаллъ. Его докладъ о проскомидіи фактически является текстомъ для готовящегося второго фильма въ епархіальной серіи литургическихъ учебныхъ пособій. Первый дискъ въ серіи, служеніе литургіи Преждеосвященныхъ Даровъ, вышелъ осенью 2006 года. Участники совъщанія внимательно выслушали подробный докладъ о. Михаила и высказали свои предложенія въ отношеніи внесенія ясности въ его тексть. Было также выражено пожеланіе, чтобы текстъ о служеніи проскомидіи отражалъ не только «техническую» сторону его совершенія, но и таиственно-символическій аспекть этой службы. Такимъ образомъ будущее учебное пособіе будетъ интереснымъ и полезнымъ не только священнослужителямъ, но и благочестивымъ мірянамъ.

На совъщаніи выступили два почетныхъ гостя, извъстныхъ своей научной работой въ области библеистики: протоіерей Патрикій Огрейди, настоятель храма святого апостола Петра въ Санъ-Димасъ, Калифорніи (Антіонхискій Патріархатъ) и священникъ Джонъ Уайтфордъ, настоятель общины въ честь св. Іоны Ханькоускаго въ г. Спрингъ (штатъ Техасъ).

Передъ тѣмъ какъ приступить къ своему докладу, отецъ Патрикій, офиціальный переводчикъ Антіохійской Архіепископіи Ветхаго Завѣта на англійскій языкъ, прочиталъ привѣтствіе своего правящаго архіерея, епископа Іосифа.

Докладъо. Патрикія быль посвящень темѣ: «Септуагинта и его мѣсто въ нашей вѣрѣ и богослуженіи». Септуагинта является греческимъ переводомъ Ветхаго Завѣта, исполненнымъ 72 («семидесяти») еврейскими учеными, извѣстными какъ своей образованностью, такъ и своимъ благочестивымъ образомъ жизни. Этотъ переводъ Ветхаго Завѣта былъ сдѣланъ въ Египтѣ приблизительно 300 лѣтъ до пришествія Господа нашего Іисуса Христа. Переводъ воспринимается православ-



прототієрей Павелъ Волменскій въ Покровскомъ храмъ.

ными какъ единственное и аутентичное выраженіе Слова Божія. Этотъ переводъ предварилъ какъ ереси, такъ и многочисленныя «человеческія» вставки и измѣненія, которые постепенно вкрались въ библейскіе тексты послѣ пришествія Христа на землю.

Отецъ Патрикій говорилъ о происхожденіи и достовърности перевода семидесяти, о его синтезъ и преимуществъ надъ другими переводами въ отношеніи богослужебной практики. Докладчикъ сравнивалъ нъкоторыя отрывки Библіи въ переводъ семидесяти съ переводомъ "Короля Іакова". Изъ этихъ текстовъ превосходство перевода семидесяти въ отношеніи точности выраженія истинъ нашей въры было совершенно очевилнымъ.

Священникъ Джонъ Уайтфордъ говорилъ на

тему: «Новый Завѣтъ. Роль текстуальной и литературной критики». Отецъ Іоаннъ является авторомъ книги «Только одно Писаніе?» («Sola Scriptura») – трудъ, который былъ переведенъ даже на русскій языкъ и изданъ въ Россіи.

Поскольку отецъ Джонъ перешелъ въ православіе изъ протестантства, онъ прекрасно освъдомленъ въ области библейской критики. Въ своемъ докладъ онъ призвалъ православное духовенство не отвергать слъпо всю протестантскую библейскую критику. Онъ говорилъ какъ о заблужденіяхъ протестантовъ въ этой области, такъ и полезности ихъ научной работы, особенно въ области библейской археологіи. Докладчикъ также сдълалъ сравненіе разныхъ переводовъ Библіи на англійскій языкъ и указалъ на преимущество нѣкоторыхъ изъ нихъ надъ другими. Къ сожаленію, по сей день не существуетъ вполне пріемлемаго для православныхъ и для богослужебнаго употребленія перевода Священнаго Писанія на англійскій языкъ.

Послѣ доклада о. Джона архієпископъ Кириллъ и рядъ клириковъ выразили желаніе созданія комиссіи Западно-Американской епархіи, которая разсмотрѣла бы существующіе переводы Библіи и начала бы работу ведущая къ изданію, въ первую очередь, богослужебнаго Евангелія на англійскомъ языкѣ. Переводъ долженъ одновременно въ точности отражать истины православной вѣры и быть на высотѣ въ отношеніи поэтичности и пригодности текста для чтенія за богослуженіемъ.

Четырехдневное совъщаніе завершилось въ четвергъ, 16 ноября, говъніемъ духовенства и архіерейской литургіей въ Спасо-Преображенскомъ соборъ. На маломъ входъ архіепископъ Кириллъ наградилъ настоятеля Свято-Софійскаго храма въ г. Викторіи (провинція Британская Колумбія, Канада), іерея Іоаннъ Адамса, правомъ ношенія камилавки.

Божіей милостью осеннее пастырское сов'ящаніе духовенства Западно-Американской епархіи прошло усп'яшно. Выражается сердечная благодарность настоятелямъ лосъ-анджелесскихъ храмовъ, протоіерею Александру Лебедеву и священнику Алексею Чумакову, ихъ помощникамъ и сестричествамъ Преображенскаго собора и Покровскаго храма, которые такъ хлѣбосольно заботились о духовенствъ.

# 1st Annual St. Herman's West Conference

# December 21-26 Vashon Island, Washington



The conference will last 4 days 22nd- 25th of December with The 21st and 26th being traveling days. The conference will be on Vashon Island, Washington which is 30 minutes away from Seattle.

Registration fee: \$235 before December 1 st \$285 after December 1 st

Registration Deadline: December 7th

The conference will be taking place in a rustic setting at Camp Burton Conference Center on Vashon Island, WA.

www.campburton.com

The youth will be sleeping in cabins, 10 per cabin.



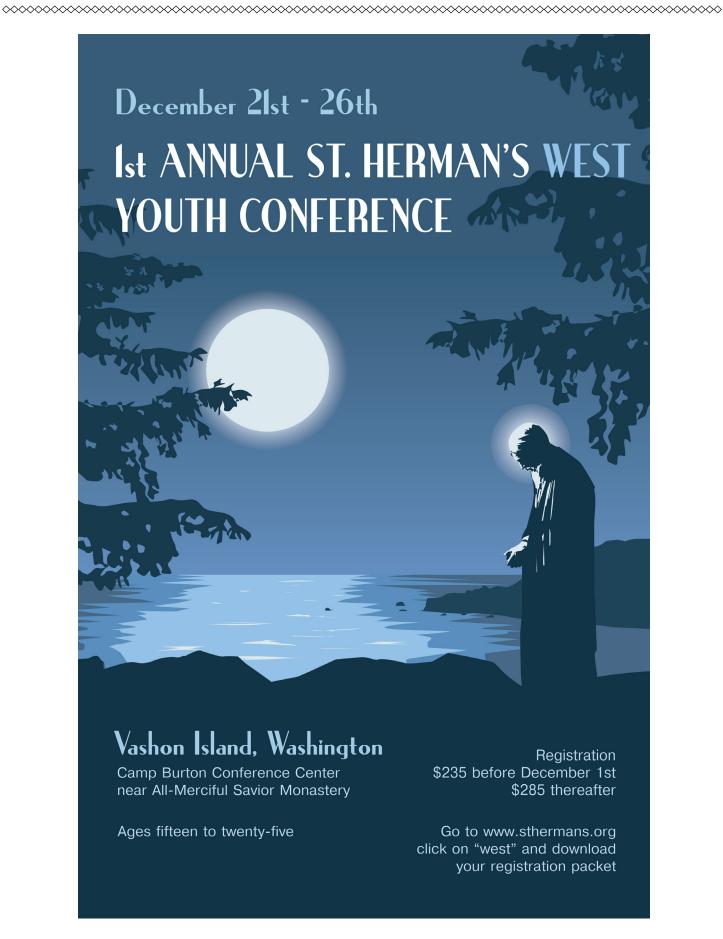
With the blessing of Archbishop Kyrill of San Francisco and Western-America we will be holding the First Annual St. Herman's West Youth Conference at the Camp Burton Conference Center on Vashon Island, Washington.

The conference will include lectures and discussions on topics that concern today's orthodox youth. It will also provide the youth with chances to make new friends through variety of social activities. The conference will be for youth 15-25 which will accommodate youth of the high school level and also address the specific needs of the college age group.



#### Required Items: Sleeping Bag Pillow Towels

# Recommended Items: Prayer book Icon Flashlight Warm outerwear Rain Gear Toiletries



# 25th Anniversary of the Appearance of the "Montreal" Iveron Myrrh-streaming Icon



"Montreal" Iveron Myrrh-streaming Icon

HE IVERON ICON, which at present is preserved in a monastery on Athos, by tradition was painted by the Apostle and Evangelist Luke. In November 1982, a copy of the Iveron Icon of the Mother God began to stream myrrh in Canada. In 1983, the Icon was in Washington for the first time, and I then asked its guardian - the Spaniard José Muñoz - how he had received the Holy Object, and when it had begun to stream myrrh. Here are his own words, which were recorded during our conversation with him:

"Once during our pilgrimage on Athos, after several hours of walking, we got lost. It began to get dark. We needed quickly to find shelter for the night. Going along a path, we stumbled upon a small, poor scete. There the fourteen Greek monks of the scete were engaged in iconography. They received us very cordially. Having rested a little, we began to examine the icons of their work. One of my fellow-travellers, who spoke Greek, got into a conversation with the monks and told them who and from where we were. I, though, taking advantage of the mo-ment, began more attentively to examine everything round about. Suddenly my gaze stopped at an icon of marvellous artistry with dimensions of November 11/24

approximately fifteen by twenty inches. I asked a monk if he could not sell it to me. He refused me, having explained that that image was the first which had been painted in that scete and therefore would not be sold. I could not tear my eyes from that wondrous icon. We stayed the whole night in the scete and in the morning stood through the Liturgy. During the singing of "It is truly meet", I begged the Queen of Heaven on my knees to let the Holy Image go with me... Bidding farewell in the morning, all the monks accompanied us, but the hegoumen was not among them. And then at the last minute before our departure from the monastery we saw him: he quick descended the staircase with the wrapped-up icon in his hands. He came up to me and said: "Take it. I am gifting it to you. It must be with you." I offered to pay for the icon, knowing that the monks were needy; but the hegoumen said severely: "One must not take money for such a holy object!" I crossed myself, kissed the image and made a vow to myself that that image would never become the source of my enrichment....

"After this, we set out at once for Iveron Monastery in order to receive the superior's blessing and to touch the icon received by me to the Original, which is preserved in this famed monastery. But far from everyone is allowed to approach and permitted to touch the ancient Wonderworking Icon. Glory be to God, we were permitted! In the chapel, we knelt and, gazing at the holy object, froze in prayer before the image of the Iveron Mother of God. The image was so majestic, so shiningly beautiful and radiated such spiritual power that it was difficult to gaze at it for long! A hieromonk helped me touch my copy to the Original.

"Soon after this we went home to Canada. We returned on 3 November 1982. I put the icon next to the relics of the saints of the Kiev Caves Lavra and the New-martyr Elizabeth Feodorovna, which had been received by me from the reposed Archbishop Leonty of Chile. A lampada flickered before it all the time, and each day before sleep I read Akathists to it. On the 24th of November, I was awakened at three o'clock in the morning by the powerful aroma of roses - the whole room was filled up by it. At first I thought that it emanated from the relics or from a spilt vial of perfume; but, on approaching the icon, I was struck! The whole icon was covered with oil - a fragrant oil! I froze on the spot at such a miracle!"

Soon after the beginning of the Iveron Icon's myrrhstreaming, news of it spread instantaneously around all the parishes of the Russian Church Abroad and other Orthodox Churches. Since 1982, the Icon has visited Orthodox parishes in many countries of the world. At the end of 1995, it was in Bulgaria, where more than sixty thousand of the faithful prayed before it, and each was individually anointed with its holy oil. Everywhere it has brought comfort and, by the prayers of the faithful, miracles.

## Below we present excerpts from the first interview given by brother Joseph to "Orthodox Russia" (1983, Nos. 17, 18, 20)

Brother Joseph was responding to the question "Why did the Lord choose you for this miracle?

"...I recognize my shortcomings and confess my insignificance, but I think that God nonetheless is using me for His purposes. God often makes Himself known through the least of men. I am one of the least in the Orthodox Church: I am not Russian, but a convert whom God once called to the True Faith. And according to His mercy, He has now chosen me a second time."

\* \* \*

#### "A great and marvelous miracle is taking place"

Almost a year ago, two friends and I went from Canada to Holy Mt. Athos. I left one of my companions, who had decided to become a monastic, at one of the small sketes. From that skete, I and my other companion, who speaks Greek well, set off to visit the most famous Athonite monasteries. I very much wanted to spend some time in the St. Daniel kellion, in which there is an icon painting studio which adheres to ancient traditions. We took a boat and came to the skete of Kapsokalyve. Here we spent the night, and then went on foot to our goal, the St. Daniel kellion. For eight hours, we walked up and down the mountains, and still the kellion was not in sight. We had already lost track of time, but nonetheless continued along our way. Finally, I could go no further; my legs hurt very much, and I said to my companion, "I cannot go on, let's stop here." We were at the top of a hill. Looking down, we could see a little skete below us. We descended. It turned out to be the Skete of the Nativity of Christ. The rector of the skete received us joyously, and on the terrace offered us some tea and rakhat-loukoum [traditional sweet – ed.] Then, as we entered the house, I saw in their iconographic studio this Icon of the Most-holy Virgin. I can never explain what I felt upon seeing this icon. I think that my heart turned over in my chest. I became very strongly attached to this image. In as much as they wrote icons here, I asked the monks to sell this icon to me. However, they told me that they could not sell this icon, for it was one of the first written in their skete. For a long time I persisted in asking them to sell the icon to me, but the monks politely gave me to understand that they could not sell it. They could write me a copy of the icon and send it to me. But I felt some kind of special, deep, attachment to that specific icon. After making further lengthy and persistent requests – to the point that my friend was already tired of translating them - I decided that there was no hope of acquiring the icon, for they did not want to sell it. That night, as I was going to the Liturgy, during the singing of "Meet it is," I fell to the ground and fervently prayed to the Most-holy Virgin, "I have already done everything humanly possible; I offered them money and pestered the abbot. Nonetheless, O Mother of God, come with us to America, for we are in need of You." After saying that prayer, I felt a spiritual calm, like a feeling of confidence that the Most-holy Virgin would come with us. The Liturgy ended, and we went to breakfast. After breakfast, we began to prepare for our departure from the skete. We were unable

to say goodbye to the abbot upon our departure, because we could not find him anywhere. But as I was already leaving the skete, and about to descend to the shore (for the skete was on a hill) in order to get into the boat, the rector of the skete appeared, carrying the icon wrapped in paper, and said to me, "The Most-holy Virgin wishes to go with you to America." I was quite amazed, for this happened at the last minute of our departure. It is interesting to note that while I was leaving the skete, I did not have any sorrow in my soul over leaving the place where the icon was. I cannot express it in words, but I did not feel hopelessness. When the abbot gave me the icon, I wanted to pay him for it, but he told me that money cannot be accepted for a holy thing. I was insistent, and wanted to somehow show my thanks, wanted to contribute money toward the poor skete, but the abbot would take absolutely nothing.

13

After I received the icon from the abbot, I said to my friend, "Let's leave quickly, before he reconsiders." We got into the boat. When we were already underway and as we were moving in the direction of Daphne, a powerful voice within me was insistently saying to me, "Go to the Iveron Monastery, and touch your image of the Iveron Theotokos to the renowned Miraculous Icon of the Iveron Mother of God which is in that monastery." Heeding that voice, we made our way to the Iveron Monastery. There, an old monk greeted us none too warmly, and said, "Wait. The church containing the Iveron Icon is not yet open." And we waited an entire three hours near the church before another monk came and opened the church. When we asked that monk to permit us to touch our icon to the image of the Iveron Mother of God, he asked in amazement, why we wanted to do that. I explained to him that we wanted to bless the icon, for we were taking it to America, where Satan had taken everything into his hands. The monk agreed, and we touched our icon to the Iveron Icon. From the Holy Mountain, we went to Spain, and spent one week at my mother's home. Throughout this period, the icon was entirely dry, with no signs of moisture on its surface...

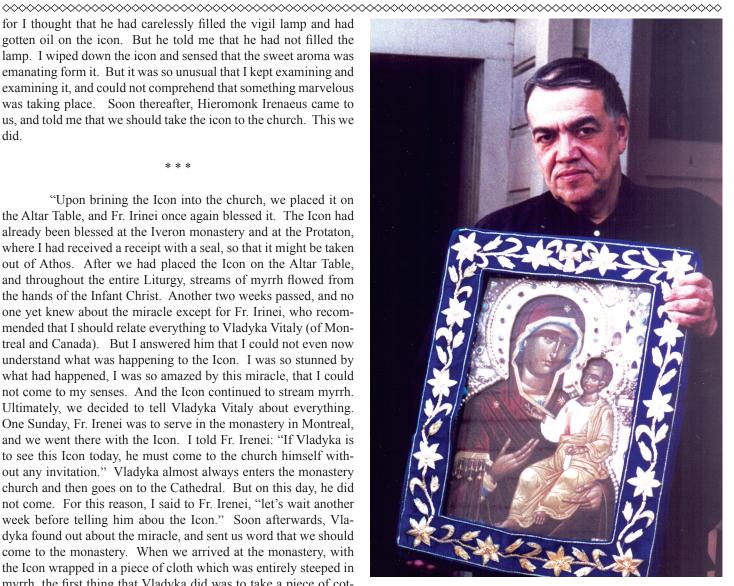
From Spain, I returned to Canada. I bought a lampada for the icon, and placed the holy image between the holy relics of several saints of the Kiev-Caves Lavra which Vladyka Leonty of Chile had given me while I was in Chile, and an icon-photograph of the Holy Venerable Neomartyr Grand-duchess Elizabeth. Three weeks passed, during which I read an Akathist to the Most-holy Virgin every night. Suddenly, one night around 4:00 a.m. I awoke and smelled some kind of sweet aroma which filled the entire house – not only my room, but the entire house...

A young man lived with me in the house. I asked him whether he had broken a vial of perfume, causing such a sweet aroma to be felt. He answered, "No, no!" I told him "I am certain that this aroma is coming from the holy relics which are lying on the table." The next day, as I got up to say morning prayers, I looked at the icon, and saw that from the hands of the Most-holy Virgin, there were little streams pouring down to the base of the icon. I told my housemate, "When you fill up the lampada, be careful,"

#### Приходскій Листокъ 14

for I thought that he had carelessly filled the vigil lamp and had gotten oil on the icon. But he told me that he had not filled the lamp. I wiped down the icon and sensed that the sweet aroma was emanating form it. But it was so unusual that I kept examining and examining it, and could not comprehend that something marvelous was taking place. Soon thereafter, Hieromonk Irenaeus came to us, and told me that we should take the icon to the church. This we did.

"Upon brining the Icon into the church, we placed it on the Altar Table, and Fr. Irinei once again blessed it. The Icon had already been blessed at the Iveron monastery and at the Protaton, where I had received a receipt with a seal, so that it might be taken out of Athos. After we had placed the Icon on the Altar Table, and throughout the entire Liturgy, streams of myrrh flowed from the hands of the Infant Christ. Another two weeks passed, and no one yet knew about the miracle except for Fr. Irinei, who recommended that I should relate everything to Vladyka Vitaly (of Montreal and Canada). But I answered him that I could not even now understand what was happening to the Icon. I was so stunned by what had happened, I was so amazed by this miracle, that I could not come to my senses. And the Icon continued to stream myrrh. Ultimately, we decided to tell Vladyka Vitaly about everything. One Sunday, Fr. Irenei was to serve in the monastery in Montreal, and we went there with the Icon. I told Fr. Irenei: "If Vladyka is to see this Icon today, he must come to the church himself without any invitation." Vladyka almost always enters the monastery church and then goes on to the Cathedral. But on this day, he did not come. For this reason, I said to Fr. Irenei, "let's wait another week before telling him abou the Icon." Soon afterwards, Vladyka found out about the miracle, and sent us word that we should come to the monastery. When we arrived at the monastery, with the Icon wrapped in a piece of cloth which was entirely steeped in myrrh, the first thing that Vladyka did was to take a piece of cotton and wipe the entire Icon dry, removing all of the myrrh on the surface of the Icon. Then he took the Icon and went throughout all of the rooms of the three-story building. When he returned to the church, the Icon was again covered with myrrh, and myrrh flowed over Vladyka's hands. He venerated the Icon and said that a great miracle was transpiring. Afterwards, we took the Icon to the cathedral. From that point, the Icon never stopped streaming myrrh except on one occasion, this year (1983 - ed.) for several days during Passion Week. On Great Tuesday all of the myrrh and all of the sweet fragrance entirely disappeared, and I thought that the miracle had come to an end. I took the Icon from its shrine, as my apartment was very small and the shrine very large, and I hung the Icon on the wall. On Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, and Saturday morning, not a single drop of myrrh streamed from the Icon. But upon my return from the afternoon service on Great Saturday, I saw that the entire table which abutted the wall upon which the Icon hung was covered by golden colored myrrh, which was dripping down upon it from the Icon. This was the only time over the course of 10 months that the icon was completely dry."



Brother Joseph (Jose Cortez-Munoz)

Q. Were there ever days when the Icon streamed myrrh more abundantly than at other times?

Yes, there were. For example, in Montreal, on the day of a consecration to the episcopate, the Myrrh flowed down onto the floor. That is the first time I witnessed such a thing. Another was in St. Petersburg, Florida... Myrrh simply rose up out of the hands of the Mother of God and the Divine Infant, as if some force were squeezing it out of the Icon.

#### Q. From what parts of the Icon does the Myrrh flow?

It has always, always, without change, flowed from the hands of the Mother of God, and from the star which is on the Most-pure Virgin's left shoulder. Only on occasion does it flow from the Lord Jesus Christ's hand. The Myrrh always flows downward. It is noteworthy that the Myrrh streams only from the images of the Mother of God and the Infant, and does not stream at all from the back of the Icon. The reverse is entirely dry. Some people

used to say that we poured oil onto the Icon. Vladyka Paul (of Australia and New Zealand) said in that regard that whenever such a miracle takes place, the devil is greatly angered. For that reason, at first there was a great deal of suspicion.

# Q. Did you ever have the occasion to encounter a scientist who offered an opinion regarding the miraculous streaming of myrrh?

Yes, I have met learned people who observed this miracle. In Miami there is a scientist, a faithful Christian, who after examining the Icon very carefully from all sides, said that this was the greatest miracle of the 20th century. "Where is this oil coming from?" he wondered. By the way, when this person came to exam-

ine the Icon, he did not want to touch it, lest he lead the faithful into temptation. But I told him, "Please examine the Icon in any manner you wish, as long as you do not insult the Mother of God." The first thing he did was to turn the Icon over and examine its back, to see whether the oil was seeping from there to the Icon's face. However, the reverse side was completely dry. He stated that something miraculous was taking place. He became convinced that the oil was streaming neither from the reverse nor from the wood upon which the Icon had been written. Earlier, a wood chip from the upper edge of the Icon had been taken for study; it turned out that the Icon had been written on ordinary spruce wood.

http://www.stjohndc.org/Russian/english.htm

## On the Death of Joseph (José) Muñoz-Cortes Obituary

AT THE END of October 1997, a terrible event took place that shook the whole Orthodox world - Joseph Muñoz-Cortes, the guardian of the renowned Wonder-working, Myrrh-streaming Icon of the Portaitissa, was brutally murdered in Greece by a 20-year-old Romanian man. On the 12th of November, he was buried in the cemetery of Holy Trinity Monastery in Jordanville, New York. The "Icon's House" society in Montreal has published the following obituary:

"Satan, loosed from his bonds, has deceived all nations," was said by Saint Andrew of Cæsarea in the fifth century AD. In the final days of the twentieth century, these words of the hierarch are no longer a menacing foreboding of that which is only just coming into the world, for which one ought - somehow or other - to prepare, but a concise and exact description of our general situation today. People are no longer merely burdened by Christ's preaching and, in attempts to soothe their aching conscience, declare the Lord non-existent. The epoch of unspiritual rationalism, "atheism" and progressivist theories is receding into the past. "Antichrist," says Venerable Nilus the Myrrh-streaming of Athos, "will give a vitiated wisdom to unfortunate man..." We live precisely in the times of a flowering of spirituality - but only of satanic spirituality, when all that is of Christ, of Jesus, of God evokes the tormenting irritation of the carnal man - and the rabid malice of the deluded.

By one of these deluded men, Joseph (José) Muñoz-Cortes - the guardian of the Wonderworking, Myrrh-streaming PORTA-ITISSA Icon of the Mother of God - was brutally murdered.

Fifteen years ago, in the fall of 1982, by ways unknown to the mind, an Orthodox Spaniard, an instructor in art history at the University of Montreal, was called by the Lord to a special ministry, which he managed to seal with a martyr's death.

The sinister circumstances of Brother Joseph's death are still far from clear, but confronted by this death you involuntarily ask yourself questions that are remote from those which constitute the subject of a police investigation.

What did he feel when he first visited the Nativity Scete on the Holy Mountain of Athos, where the image of the Iveron Mother of God, noticed by him seemingly by chance, shook him?

How did he understand the words then of Father Clement, the superior of the Scete, who, having unexpectedly yielded to the requests of the visiting young iconographer, said: "The Most Holy Virgin will leave with you"?

In what way was the gradual realization of the miracle expressed for him - from that very day, the 24th of November 1982, when José, having awakened in his Montreal apartment at about three o'clock in

the morning, sensed a wafting fragrance whence he knew not?

The Lord led him with a mighty hand and a lofty arm, but at the same time everything in the life of the future guardian of the Wonderworking Image developed artlessly and, if it is allowed so to express it, naturally.

The scion of an ancient race, José was born in 1950 in a pious Catholic family in Chile. In 1962, the 12-year-old, then living in Santiago, was struck by the Orthodox divine service in the local church of the Holy Trinity and the Kazan Icon of the Mother of God. He found himself in the church, as it were by chance, on the way to the Catholic cathedral.

In two years, Archbishop Leonty of Chile baptized him into Orthodoxy, to which the consent of José's mother was received. He studied theology in college for three years. He wanted to accept monasticism, but an Orthodox men's monastery was not to be found in Canada, to where he had moved.

At the same time, he constantly turned in prayer to the Most Pure Theotokos, so that she would point out to him the way "wherein I should go." It was determined for him to be at a Miracle in a world that is incapable of containing such a miracle, for the holy Myrrh-streaming Image of the Hope of the hopeless has healed not only the bodies of those who have turned to it, but also the souls, pacifying evil hearts, bestowing the gift of tears and helping to find hope.

Whoever has happened to see the faces of the people - Orthodox and heterodox - in the numerous parish churches and monasteries where Brother Joseph, the guardian, brought the grace-filled Myrrh-streaming Image entrusted to him of the Portaitissa, who opens the doors of paradise to the faithful, could not but sense, to the extent allowed him, how terrible and unliftable was the obedience given this man, and how unbearable this must have been to the ancient serpent, the enemy of Christ's Church. The more blinding the uncreated light of Christ's miracles is, the darker it is in the kingdom of this age - and the murder of Joseph Muñoz-Cortes, the guardian of the Wonderworking Image of the Mother of God, is, we trust, one more sign of the exhaustion of decrepit times that have outlived themselves, a sign of the rapid approach of the Invincible Victory. "Even so, come, Lord Jesus!" (Revelation 22:20).

December 1997

#### 16

# Fall

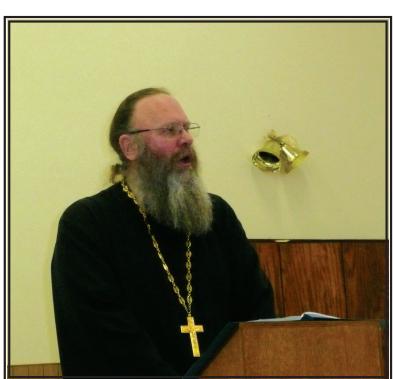
## Pastoral Retreat

of the Western American Diocese November 12-16, 2007

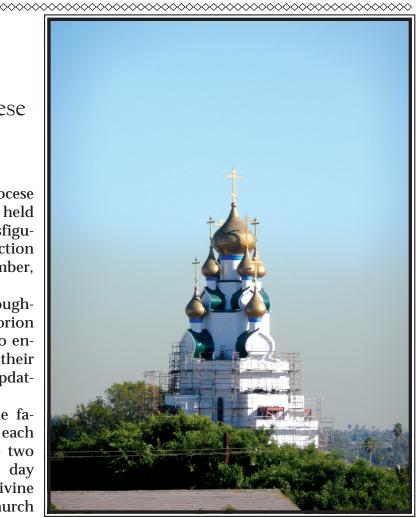
f THE FALL Pastoral Retreat of the Diocese of San Francisco and Western America was held in Los Angeles sponsored by the Holy Transfiguration Cathedral and the Holy Virgin Protection Church from the 12<sup>th</sup> to the 16<sup>th</sup> of November. 2007.

Approximately 30 clergymen from throughout the diocese gathered under the omophorion of our Ruling Hierarch, Archbishop Kyrill to engage in prayer and fellowship, to broaden their knowledge on pastoral subjects and to be updated on the latest church events.

His Eminence Archbishop Kyrill, the fathers of our diocese and guest clergy began each day with the Divine Liturgy in one of the two churches that organized the retreat. Each day our clergy observed the full cycle of daily Divine Services, singing antiphonally in both Church



Priest Boris Henderson of Denver, CO



Holy Transfiguration Cathedral

Slavonic and English in the evening.

The themes of the retreat centered on 1) the history and usage of the Sacred Scriptures, 2) liturgics, and 3) news about the latest developments of the "Western-American Diocesan Youth Committee" and the up-coming St. Herman's West Orthodox Youth Conference.

Priest Boris Henderson, Rector of All Russian Saints Church of Denver, Colorado, who was recently assigned to chair the Western-American Diocesan Youth Committee, unveiled a "Mission Statement" for assisting and supporting the spiritual education and formation of the youth of the diocese. Within his statement he included sections on the "Objectives" of the committee and its "Method of Execution". Father Boris' vision for engendering faith and piety in our young people includes youth conferences, pilgrimages, and hands on practice in the church arts such as iconography,

wood carving, liturgics and hymnography. The organization and execution of the various projects would incorporate the very youth themselves thus developing lay leadership skills in the Church and establishing positive working relationships with our clergy and with each other.

An ambitious project foreseen for the very near future by of our diocesan youth committee is the organization of "The First Annual Saint Herman's West Orthodox Youth Conference" to be held on Vashon Island, WA, from December 21<sup>st</sup>-26<sup>th</sup>, 2007. Archbishop Kyrill requests that all the priests of our diocese promote this conference, encouraging the participation of the youth of their respective parishes. For details and a registration form see the conference web-site: <a href="http://www.sthermans.org/west/index.html">http://www.sthermans.org/west/index.html</a>.

Next, the clergy received reports on the diocese's constructive work in the area of liturgics with review of new petitions in the Divine Services and a demonstration DVD on the Proskomede.

This past summer Archbishop Kyrill had appointed a committee comprised of six clergymen of our diocese for the review and possible correction of the new petitions that have been necessarily adopted for use in the litanies and other liturgical commemorations since the signing of the "Act of Canonical Communion" on May 17 of this year. The committee was charged with addressing such things as any apparent inconsistencies between the Church Slavonic and English texts. At this retreat the chairman of the committee. Hieromonk James (Corazza), Deputy Rector of the Old Cathedral of the Holy Virgin, in San Francisco, CA, offered a report that represented the consensus of the committee members and consisted of a document with parallels texts with corrections, and notes with suggested revisions. A lively, productive exchange arose as a result of this report and a general consensus was achieved amongst the clergy present with the intent of bringing the retreat's conclusions to our Ruling Bishop for his review and consideration.

A further word on the subject of liturgics was heard from Priest Michael vanOpstall, Rector of Saint George the Great-Martyr's Church in Salt Lake City, UT, who read the text he authored for the next in a series of liturgical-demonstration DVDs proposed by our diocesan liturgical committee. Volume I of this project was produced in 2006,

having been written by Archpriest Alex Kotar on the details of the celebration of the Liturgy of the Pre-sanctified Gifts. Volume II, being compiled by Father Michael, will consist of a DVD on the details of performing the Proskomede, the first part of the Divine Liturgy. Father Michael's detailed draft was heard and the attendees responded with questions, as well as offering suggestions for clarity in the instructional texts of the DVD. One valued suggestion was to include not just procedural information on how the Proskomede is performed, but to present the symbolic and theological aspects of the service as well, in this way making it instructional to a wider audience which would include interested pious laity.

17

This clergy retreat was honored to have two guest speakers, noted for their biblical scholarship: Archpriest Patrick O'Grady of St. Peter the Apostle Antiochian Orthodox Church in San Dimas, CA and Priest John Whiteford of St. Jonah of Manchuria Parish (ROCOR) in Spring, TX.

Father Patrick prefaced his lecture by reading a very well received letter to Archbishop Kyrill and the assembly of clergy from his ruling bishop, His Grace Bishop Joseph of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.

As an official translator of the Old Testament Father Patrick read us his lecture "The Septuagint, Its Place In Our Faith And Worship".

The Septuagint, otherwise known as the "Translation of the Seventy", is a Greek version of the Old Testament that was translated from the Hebrew by 72 Hebrew scholars chosen both for their knowledge and pious life. This translation came into existence in Egypt approximately three hundred years before the Coming of Christ and is of extreme value to the Orthodox Church as the unbiased expression of the Word of God. Its ancient origin predates the heresies and various biased "human" alterations that have been interjected into biblical texts over the centuries since the coming of our Lord into the world.

Father Patrick spoke on the Septuagint's origin and verity, on attempts of its adulteration, on its synthesis, and its advantage for liturgical use over other translations of the Bible, including the presence of the "deutero-canonical" texts used very often for reading during vespers. The contrasting samples Father Patrick offered between the Septuagint and the King James versions of the

Bible clearly demonstrated that the ancient texts of the former are superior in their expression of the truths of our Faith.

Priest John Whiteford presented a lecture entitled "The New Testament, the Role of Textual/Literary Scholarship". He is the author of the booklet "Sola Scriptura" (Scripture alone) which has been circulated widely amongst the Orthodox in the United States and has been translated and published in Russia as well.

As a convert from Protestantism, Father John is thoroughly acquainted with Protestant biblical scholarship and in his presentation established the necessity for Orthodox clergy to be knowledgeable of this material. He spoke on the pitfalls found within this literature, but also noted that some research within this area is useful for the Orthodox Christian, for example in the realm of archeology. Father John also devoted time for a comparison of the various translations of the Bible that exist today the advantages that some of these translations have over others. In conjunction with this theme, he touched on the need for solid biblical texts for use in the Divine Services.

Father John's lecture bore immediate fruit in that Archbishop Kyrill and many of the clergy present made a motion to assign staff that would examine the biblical translations and texts currently being used liturgically in English with the intent of compiling liturgical texts that reflected the truths of our Faith and that maintained an aesthetic beauty acceptable to the standards of Orthodox Divine Services.

The three day retreat was brought to conclusion on Thursday November 16<sup>th</sup>, by participation in the Sacrament of Repentance and in the celebration of the Divine Liturgy.

The Fall Pastoral Retreat can be considered a success. Many thanks go to all those who prepared lectures and reports. In addition, gratitude must be expressed to all those who housed and fed the clergy, to the Father Rectors Protopriest Alexander Lebedeff and Priest Alexei Chumakov, to the sisterhoods of their parishes who prepared very good meals, and to all benefactors and contributors to this event.

# MORE ON "THE GOLDEN COMPASS"

The Golden Compass "children's film" preparing the next generation for the Satanic
"signs and wonders" of the Antichrist
and his prophet...
By Linda Harvey

"Guess what? I have my own demon!"

That's what some children may soon be telling or not telling their parents, encouraged by the movie "The Golden Compass," starring Nicole Kidman, which opens Dec. 7. Chances are your child's friends will be rushing to see it, but parents: beware.

In this movie, every human has a personal "daemon" (pronounced, yes, "dee-mon"), and on the film's official website, you can "Meet Your Daemon," which happens after one answers a questionnaire. The site explains that these daemons take the form of an animal and represent a person's soul living outside one's body.

And that's just for starters. As the pagan world-view continues, much of action in the film centers around a golden compass, which is a tool of divination. Only the girl heroine, Lyra, knows how to interpret its mysterious signs and symbols. A colorful representation of this device is featured on the film's website to further intrigue our youngsters, and plans are in the works for a toy replica. Soon, adoring fans can be seers right in their own bedrooms

This lavish production has Oscar written all over it. Based on the novel by Philip Pullman, "The Golden Compass" is an epic of global power struggles with hostility toward Christianity at the center. Pullman has been quoted in interviews as saying he is an atheist, but that label is highly misleading. There is spirituality here, and it's as blatantly occult as it gets.

Pullman's tales combine clever plots grounded in dark nihilism with a fault pagan cosmology. Everyone believes in something, and Pullman does, too, whether he will admit it or not. The plot revolves around spiritism, magical thinking, mysterious visions, parallel worlds, and yet as always with pagan beliefs, they come off as glitteringly empty. The lonely hopelessness of the child characters in the book made me want to jump off a cliff, and that's a researching adult's reaction. How would a vulner-

able child feel?

The main character, Lyra, is a neglected pre-teen girl (played in the movie by Dakota Blue Richards), raising herself while residing among the scholars at Oxford University, in a world with similarities to early 20th century Britain. Lord Asriel (played by actor Daniel Craig) is her "uncle" who turns out to be her father, a powerful scholar/explorer researching the spiritual/molecular phenomenon of something called Dust. A cold, egotistical man, he pops in and out of Lyra's life as does her glamorous, calculating mother, Mrs. Coulter (Nicole Kidman).

These two conceived Lyra in an adulterous union while Mrs. Coulter was married to another man. She became a widow when Asriel killed her former husband. Somehow, Mrs. Coulter still heads a shady agency of the ruling religious Magisterium. This group kidnaps children and in an Arctic laboratory performs experiments related to Dust, which we learn is the same as Original Sin, only in measurable particles. Children have little of it; after puberty, humans start attracting Dust.

Meanwhile, Asriel has also traveled far north while researching Dust and has been captured by a kingdom of armored bears. (Don't you just hate it when that happens?) So Lyra sets out toward the Arctic with a team of explorers to try to find the children and her father. She discovers the children are being horribly mutilated and killed. The mutilation? They are severed from their precious animal "daemons." And, naturally, the "Christian" church is behind it! Like ripping away the pagan version of teddy bears from little kids. Yes, my church does that to any child we can find, how about yours?

And poor Lyra's heart breaks as she learns about the involvement of both her mother and father in these gruesome experiments on children in the name of science fiction. These are your "Golden Compass" family values.

The ruling Magisterium answers to a not-so-powerful god. From the get-go, the Magisterium and its deity are the enemy. Somehow, young Lyra is destined to contend with this body in a future contest, and for those unfortunate enough to read this book and its sequels, we learn her "destiny" is to be the new Eve who will overturn the myth that sin is bad.

The plot element that will resonate the most with youth, however, is the animal "daemons." Traditional witches call these "familiars," and it seems the same here. The talking daemon animal has its own name and reflects its human's personality. Lyra's daemon, Pantalaimon, is ever-changing since she's still a child. Nicole Kidman has a golden monkey daemon, Lyra's father a white snow leopard. The website highlights this theme and kids are

sure to be enchanted, literally.

Welcome, children, to Paganism 101, as you learn to worship animal spirits and shape-shifters.

Because it's a visually exotic, sweeping production with sophisticated animation, high drama, battle scenes and a courageous girl heroine, lots of folks will be ecstatic over this movie. The Pullman novels are international best-sellers in the young adult market category, so there's a ready- made audience of eagerly waiting fans. So, parents, arm yourselves ahead of time, since media giant Scholastic Publishing (publishers of the Harry Potter books) has already sent home "Golden Compass" promo flyers in the backpacks of kids all over the country through its school book fairs.

And if the occult spirituality wasn't bad enough, all the elements of political correctness are here, too -- the brave, spiritual female child of dubious parentage with an unchangeable destiny for greatness; cruel adults who can't be trusted; a beautiful, insightful witch who, along with other witches, has been persecuted by the ruthless Christian church; religious leaders obsessed with human sin and offering no redemption; yet "faith" is available through science fiction, talking animals -- including armored polar bears -- and a magical truth machine. What more could Hollywood invent in its relentless goal to deflower, de-Christianize and paganize Western youth?

One gets the impression Philip Pullman is a man with huge issues, and his destructive agenda is crystal clear. Why it's being glamorized and sold to children is anybody's guess, but mine is the same as for the Potter books: Undiscerning adults are allowing greedy publishers aligned with bitter and unstable writers to take over so-called "literature" produced for children, with nightmarish results.

The dark spirits encircling this movie, as with the books, are palpable and will eat our young alive. If you love God and your children, don't dishonor Him and confuse them. Keep children away from "The Golden Compass."

http://www.worldnetdaily.com/news/article.asp?ARTICLE\_ID=58541 Linda Harvey is president of Mission America, which monitors pagan influences directed at children. Her upcoming book from AMG Publishing is "Not My Child: Contemporary Paganism and the New Spirituality."



Пастырское совъщаніе/Pastoral Retreat

# "Parish Billetin"

Holy Ascension Russian Orthodox Church,
Diocese of San Francisco and Western America,
Russian Orthodox Church Abroad.

Address: 714 — 13th Street, Sacramento, CA 95814. Telephone: (916) 443-2271. FAX (916) 443-5079 Sisterhood: (916) 446-7473.

#### Website: http://www.holyascensionchurch.com

Rector: Rev. Paul Volmensky, home (916) 443-2271 Choir conductor: Elizabeth Volmensky (916) 284-6250

mobile (916) 730-2680 Head Sister: Veronica Klimoff (916) 362-8567

Church Warden: Leonty Naumov (916) 308-1981 Cemetery Treasurer:

The Holy Ascension Russian Orthodox Church 714 -- 13th Street Sacramento, CA 95814